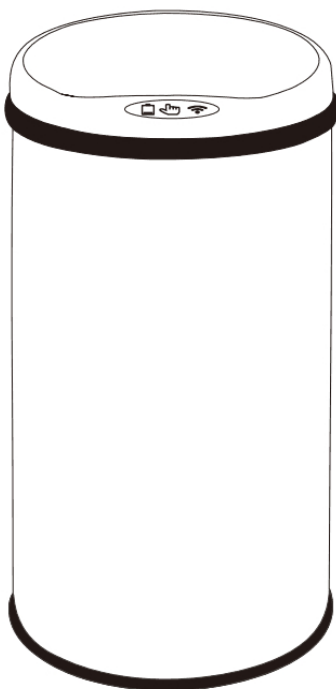




DE EN FR IT ES NL PL



BDA-109760-001 / 15.01.2024

Sensormülleimer

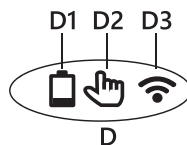
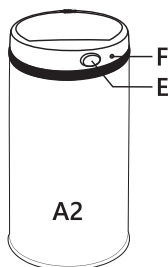
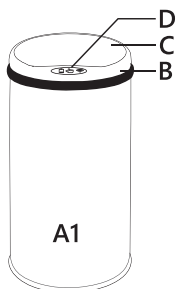
Artikel-Nr: 109760 – 109768



monzana®



www.DEUBAXXL.de



ANLEITUNG

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben, mit dem Kauf eines unserer Markenprodukte haben Sie eine gute Wahl getroffen. Um den gewünschten hohen Qualitätsstandard zu erfüllen, unterliegen unsere Artikel regelmäßigen Kontrollen und entsprechen selbstverständlich stets den hohen Anforderungen der Europäischen Union.



BETRIEBSANLEITUNG LESEN. WICHTIGE HINWEISE. FÜR KÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN!

Lesen Sie vor der ersten Verwendung die Anleitung vollständig und gründlich durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollten Sie eines Tages das Produkt weitergeben, achten Sie darauf, auch diese Anleitung weiterzugeben.



ACHTUNG! POTENTIELLE GEFAHR!

Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Aufbauanweisungen, um das Risiko von Verletzungen oder Beschädigungen am Produkt zu vermeiden.



ERSTICKUNGSGEFAHR!

Halten Sie kleine Teile und Verpackungsmaterial von Kindern fern!



ACHTUNG!

Das Gerät ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände.



PRODUKTVERÄNDERUNG

Nehmen Sie niemals Änderungen am Produkt vor! Durch Änderungen erlischt die Gewährleistung und das Produkt kann unsicher bzw. schlimmstenfalls sogar gefährlich werden.



KONFORMITÄTSVERMERK

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen, nationalen und UK-Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- **ACHTUNG!** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringen kann. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Setzen Sie es niemals dem Regen aus.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder ein anderes Teil des Geräts defekt oder beschädigt ist.
- Legen Sie keine Gegenstände auf dem Deckel und der Klappe ab oder schieben den Sensormülleimer unter eine zu niedrige Ablage (z. B. Küchenarbeitsplatte). Die Klappe muss sich vollständig öffnen können.

SICHERHEITSHINWEISE SPEZIELL FÜR BATTERIEN

- Verwenden Sie ausschließlich ein geeignetes USB-Netzteil.
- Wenn die Batterien nicht genutzt werden, sollten Sie diese von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen können, fernhalten. Ein Kurzschluss der Batteriepole kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.

- Verwenden Sie keine beschädigten Batterien oder Geräte. Defekte oder modifizierte Batterien können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosionen oder Verletzungen führen.
- Setzen Sie eine Batterie oder ein Gerät nicht einem Feuer oder einer übermäßigen Temperatur aus.
- Nehmen Sie niemals Änderungen am Gerät vor!
- Das Gerät nicht im Freien aufladen oder aufbewahren.
- Versuchen Sie nicht, die Batterien zu öffnen.
- Nur durch für dieses Produkt vorgesehene Batterien ersetzen.
- Die Batterien nicht im Freien oder über den Hausmüll entsorgen!
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden
- Wenn eine Batterie ausgelaufen ist, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten.
- Halten Sie Batterien außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.
- Sollten die Batterien leer sein, tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus.
- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität! Diese wird im Batteriefach angezeigt.

GEBRAUCH UND WARTUNG VON ELEKTROARTIKELN

Überprüfen Sie das Gerät auf Fehler oder Schäden. Falls beschädigt, lassen Sie das Elektrogerät vor dem Gebrauch durch einen Fachmann reparieren.



BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Der Sensormülleimer ist dazu konzipiert Haushaltsabfälle kurzzeitig aufzubewahren. Er ist ausschließlich für den Gebrauch in trockenen und geschlossenen Räumen bestimmt. Verwenden Sie das Produkt nur für seinen vorgeschriebenen Zweck. Für entstandene Schäden aufgrund einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Jegliche Modifikation am Produkt kann die Sicherheit negativ beeinflussen, Gefahren verursachen und führt zum Erlöschen der Gewährleistung.

Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung.

AUSPACKHINWEISE

Öffnen Sie den Karton und nehmen Sie das Produkt heraus. Prüfen Sie das Produkt nach dem Auspacken auf Vollständigkeit oder Beschädigungen. Spätere Reklamationen können nicht akzeptiert werden.

INBETRIEBNAHME UND BEDIENUNG (siehe Abb. Seite 2)

Der Betrieb kann wahlweise über 4 x 1,5 V AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten), oder über das mitgelieferte USB-Netzkabel erfolgen.

Betrieb mit Batterien:

Öffnen Sie den Deckel des Batteriefaches und legen Sie die Batterien ein. Achten Sie auf die korrekte Polarität! Diese ist innerhalb des Batteriefaches dargestellt. Danach das Batteriefach wieder einsetzen und komplett zudrehen. (Abb. 1 a, b, c)

Betrieb mit USB-Netzkabel:

Der Sensormülleimer kann über das mitgelieferte USB-Netzkabel mit Strom versorgt werden, welches mit einem handelsüblichen USB-Ladeadapter (nicht im Lieferumfang enthalten)

kompatibel ist. Durch das Einstecken des Netzkabels an die DC-Buchse (F), wird das Batteriefach automatisch abgeschaltet, sodass der Betrieb nur über das Netzkabel funktioniert.

Funktionen

Der Sensormülleimer kann per Sensor (Bewegung), durch Berührung der Sensorleiste oder manuell bedient werden.

1. Sensorbedienung:

Die Klappe öffnet sich, wenn der Sensor eine Bewegung wahrnimmt (Sensorreichweite ca. 20 cm). Die Klappe schließt sich, wenn der Sensor ca. 3 Sekunden lang keine Bewegungen wahrnimmt. Bei Bewegung bleibt die Klappe offen. (Abb. 2 a, b, c)

2. Touch-Bedienung

Durch Berühren der Sensorleiste kann die Klappe geöffnet werden. Die Klappe schließt sich erst wieder, wenn die Sensorleiste erneut berührt wird. (Abb. 3 a, b, c)

3. Manuelles Öffnen

Trennen Sie die Verbindung der Batterien und/oder entfernen Sie das USB-Netzkabel. Nun kann die Klappe nur noch durch Ziehen nach oben geöffnet und durch Drücken nach unten geschlossen werden.

A1	Behälter vorne
A2	Behälter hinten
B	Deckel
C	Klappe
D	Sensorleiste
D1	Anzeige für niedrige Leistung
D2	Manuelles Bedienungsfeld
D3	Sensor Auge
E	Batteriefach
F	DC-Buchse
1a	Batterien in den Batteriebehälter einsetzen
1b	Batteriebehälter in das Batteriefach stecken
1c	Batteriefach zuschrauben
2a	Hand über die Sensorleiste halten
2b	Klappe öffnet automatisch

2c	Klappe schließt automatisch
3a	Touchbedienung
3b	Sensorleiste berühren um die Klappe zu öffnen
3c	Sensorleiste berühren um die Klappe zu schließen
4	Wenn die LED unter der Batterie blinkt, müssen die Batterien bald gewechselt werden.
5	Nicht auf die Klappe drücken, wenn sie sich öffnet.
6	Vermeiden Sie direktes Sonnenlicht auf der Sensorleiste.
7	Das Sensorsystem kann durch Zurückdrehen des Batteriefachs abgeschaltet werden.



WARTUNGS- UND PFLEGEHINWEISE

- Prüfen Sie alle Teile auf Abnutzungserscheinungen. Bei Feststellungen von Mängeln das Produkt nicht weiterverwenden.
- Verwenden Sie zur Reinigung einen Schwamm und warmes Seifenwasser.
- Achten Sie darauf, dass kein Reinigungswasser in das Batteriefach oder an die Steuerung und Sensoren des Deckels gelangt.
- Trocknen Sie danach alles gründlich ab.
- Reinigen Sie die Teile des Sensormülleimers keinesfalls in der Spülmaschine und halten Sie sie nicht unter fließendes Wasser.
- Lagern Sie den Sensormülleimer an einem trockenen und sauberen Ort. Nehmen Sie bei einer längeren Lagerungsperiode die Batterien heraus.

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	109760 – 109768
Nennspannung	5 V
Leistungsaufnahme	1,5 W
Batterien	4 x 1,5 V AA-Batterien
USB-Netzkabel	1,5 m



ENTSORGUNG

Am Ende der langen Lebensdauer Ihres Artikels führen Sie bitte die wertvollen Rohstoffe einer fachgerechten Entsorgung zu, so dass ein ordnungsgemäßes Recycling stattfinden kann. Sollten Sie sich nicht sicher sein, wie Sie am besten vorgehen, helfen die örtlichen Entsorgungsbetriebe oder Wertstoffhöfe gerne weiter.



KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS

Entsorgen Sie elektronische Geräte nie über den Hausmüll!

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt.

Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm.

Sie können Ihre Altgeräte auch an Deuba zurücksenden. Kontaktieren Sie für weitere Informationen der Rücknahmemöglichkeiten unseren Kundenservice.

Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

BATTERIEN

Als Endnutzer sind Sie zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet. Sie können Batterien nach Gebrauch an uns oder in den dafür vorgesehenen Rücknahmestellen (z. B. in kommunalen Sammelstellen oder im Handel) unentgeltlich Zurückgeben.

Sie können die Batterien auch an uns zurücksenden. Wir erstatten Ihnen das Briefporto für die Rücksendung der Altbatterie.

Die auf den Batterien abgebildeten Symbole haben folgende Bedeutung:

Batterie darf nicht in den Hausmüll gegeben werden

Pb = Batterie enthält mehr als 0,004 Masseprozent Blei

Cd = Batterie enthält mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium

Hg = Batterie enthält mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber.

INSTRUCTIONS

Dear Customer,

Thank you for choosing our product. You have made the right choice by purchasing one of our brand products. Our products are regularly inspected to ensure that they meet the desired high quality standards and, of course, always comply with the stringent requirements of the European Union.



READ THE USER INSTRUCTIONS. IMPORTANT INFORMATION. KEEP IN A SAFE PLACE FOR FUTURE USE!

Read the instructions carefully and thoroughly before using the product for the first time. Keep these instructions for future reference. If you pass on the product one day, be sure to hand over these instructions as well.



WARNING! POTENTIAL DANGER!

Observe the safety information and set-up instructions to avoid the risk of injury or damage to the product.



DANGER OF SUFFOCATION!

Keep small parts and packaging material out of the reach of children!



CAUTION!

The appliance is not a toy and should not be handled by children.



PRODUCT MODIFICATION

Never make modifications to the product! Modifications will invalidate the warranty and the product may become unsafe or, in the worst-case scenario, it may even become dangerous.



CONFORMITY NOTE

This product conforms to the requirements of the applicable European, German and UK directives. Conformity has been proven. Corresponding declarations and documents can be obtained from the manufacturer.

GENERAL SAFETY INFORMATION

- **WARNING!** Read all the safety information and instructions. Failure to follow the safety information and instructions may cause electric shock, fire and/or serious injury.
- Ensure that water cannot get inside the appliance. Never immerse the appliance in water or other liquids. Never expose it to rain.
- Do not use the appliance if the power plug, power cord or any other part of the appliance is defective or damaged.
- Do not place any objects on the lid or keep the sensor waste bin under a surface that is too low (e.g., kitchen worktop). The lid must be able to open fully.

SAFETY INFORMATION ABOUT BATTERIES

- Always use a suitable USB adapter.
- When the batteries are not in use, they must be kept away from other metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws and other small metal items, which have the potential to create a connection between terminals. Short-circuiting the battery terminals may cause burns and fire.
- Do not use damaged batteries or appliances. Defective or modified batteries can be unpredictable and may cause fire, explosion and injury.
- Do not expose a battery or appliance to fire or excessive temperatures.
- Never make modifications to the appliance!
- Do not charge or store the appliance outdoors.
- Do not attempt to open the batteries.
- Only replace the batteries with ones specified for this product.
- Do not dispose of the batteries outdoors or in household rubbish.
- In the event of battery leakage, remove the batteries from the product immediately to avoid damage.
- If a battery has leaked, avoid contact with skin, eyes and areas with mucous membranes.
- Keep batteries out of the reach of children. Seek medical attention immediately in the event of a swallowed battery!
- Only use the type of battery specified.
- If a battery runs out of power, always replace all batteries at the same time.
- Make sure you insert the batteries the right way round, i.e. with correct polarity! This is shown in the battery compartment.

USE AND MAINTENANCE OF ELECTRICAL ITEMS

Check the appliance for faults or damage. If damaged, have the electrical appliance repaired by a specialist before use.



INTENDED USE

The sensor waste bin is designed to store household waste for a short period of time. It is exclusively intended for use in dry, indoor environments. Use the product only for the purpose it is intended for. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use. Any modification to the product may negatively impact safety, cause hazards and invalidate the warranty.

Only suitable for domestic use; not for commercial use.

UNPACKING INSTRUCTIONS

Open the box and remove the product. After unpacking, please check the product for damage and to ensure it is complete. Subsequent complaints cannot be accepted.

FIRST USE AND OPERATION (see diagram page 2)

The device can be operated using 4 x 1.5 V AA batteries (not included in delivery), or with the USB power cable supplied.

Operation with batteries:

Open the cover of the battery compartment and insert the batteries. Make sure the batteries are the right way round, i.e. that the polarity is correct. The direction is shown inside the battery

compartment. Afterwards, re-insert the battery compartment and screw it on completely. (Fig. 1 a, b, c)

Operation with USB power cable:

The sensor waste bin can be powered using the included USB power cable, which is compatible with a common USB charging adapter (not included). Connecting the power cable to the DC socket (F) automatically disables the battery compartment, making operation possible only via the power cable.

Functions

The sensor waste bin can be operated by sensor (movement), by touching the sensor panel, or manually.

1. Sensor operation

The lid opens when the sensor detects movement (sensor range approx. 20 cm). The lid closes when the sensor does not detect movement for approx. 3 seconds. The lid stays open if there is movement. (Diagram 2 a, b, c)

2. Touch operation

The lid can be opened by touching the sensor panel. The lid will not close until the sensor panel is touched again. (Diagram 3 a, b, c)

3. Manual operation

Remove the batteries and/or USB power cable. The lid can now only be opened by lifting upwards and closed again by pressing back down.

A1	Front of bin
A2	Back of bin
B	Lid frame
C	Lid
D	Sensor panel
D1	Low power indicator
D2	Manual use button
D3	Sensor
E	Battery compartment
F	DC socket
1a	Insert batteries into the battery casing
1b	Insert battery casing into the battery compartment
1c	Turn battery compartment until closed
2a	Hold hand over sensor panel

2b	Lid opens automatically
2c	Lid closes automatically
3a	Touch operation
3b	Touch sensor panel to open lid
3c	Touch sensor panel to close lid
4	A flashing LED below the battery symbol indicates that the batteries need replacing soon.
5	Do not press on the lid when it opens.
6	Ensure the sensor panel is not exposed to direct sunlight.
7	The sensor system can be switched off by unscrewing the battery compartment.



MAINTENANCE AND CARE INSTRUCTIONS

- Check all the parts for signs of wear. Do not continue to use the product if you find any defects.
- Use a sponge and warm soapy water for cleaning.
- Make sure that the cleaning water does not get into the battery compartment or come into contact with the lid's sensor system.
- Afterwards, thoroughly clean everything.

- Do not clean sensor waste bin parts in a dishwasher or hold them under running water under any circumstances.
- Store the sensor waste bin in a dry and clean place. Remove the batteries if the bin is to be stored for an extended period of time.

TECHNICAL DATA

Product code	109760 – 109768
Rated voltage	5 V
Power consumption	1,5 W
Batteries	4 x 1.5 V AA batteries
USB power cable	1.5 m



DISPOSAL

At the end of your product's long service life, please dispose of the valuable raw materials appropriately so that proper recycling can take place. If you are not sure how best to proceed, local waste disposal companies or recycling centres will be happy to help.



CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

Never dispose of electronic appliances as household waste!

The adjacent symbol of a crossed-out wheeled bin indicates that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU.

This directive states that you must not dispose of this appliance with normal household waste at the end of its useful life, but must take it to specially set up collection points, recycling centres or waste disposal companies.

This disposal is free of charge for you. Protect the environment and dispose of items properly.

Before returning the appliance, please remove any normal or rechargeable batteries from the unneeded appliance (if it is easy to do so), as well as any lamps that can be removed without destroying them, and dispose of them separately.

BATTERIES

As the end user, you are legally obliged to return used batteries. Once used, you can return batteries to us or to designated collection points (e.g., local authority collection points or retailers) free of charge.

You can also send the batteries back to us. We will refund the postage for returning any used batteries.

The symbols shown on the batteries mean the following:

Battery must not be disposed of with household waste

Pb = Battery contains more than 0.004 % of lead by weight

Cd = Battery contains more than 0.002 % of cadmium by weight

Hg = Battery contains more than 0.0005 % mercury by weight.

NOTICE D'UTILISATION

Chère cliente, Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Vous avez fait le bon choix en achetant l'un des articles de notre marque. Nos produits sont soumis à des contrôles réguliers et répondent naturellement aux exigences strictes de l'Union européenne afin d'offrir le haut niveau de qualité dont nous souhaitons vous faire profiter.



VEUILLEZ LIRE LA NOTICE D'UTILISATION. INFORMATIONS IMPORTANTES. CONSERVEZ-LA POUR TOUTE UTILISATION ULTÉRIEURE !

Veillez lire la notice attentivement et dans son intégralité avant la première utilisation. Conservez-la afin de pouvoir vous y reporter par la suite. Si vous deviez un jour transmettre le produit à une autre personne, veillez à lui donner également la notice.



ATTENTION ! CE PRODUIT PEUT PRÉSENTER DES RISQUES !

Respectez les consignes de sécurité et la notice de montage afin d'éviter tout risque de blessures ou d'endommagements du produit.



RISQUE D'ASPHYXIE !

Conservez les petites pièces et les emballages hors de portée des enfants !



ATTENTION !

L'appareil n'est pas un jouet. Il doit être tenu hors de portée des enfants.



MODIFICATION DU PRODUIT

N'apportez jamais de modifications au produit ! Toute modification entraîne l'annulation de la garantie et peut rendre l'utilisation du produit risquée, voire dangereuse, dans le pire des cas.



MARQUE DE CONFORMITÉ

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes, nationales et britanniques en vigueur. La conformité a été établie. Les déclarations et documents correspondants sont déposés auprès du fabricant.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- **ATTENTION !** Lisez l'intégralité des consignes de sécurité et instructions. Tout non-respect des consignes de sécurité et des instructions peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.
- Veillez à ce que l'eau ne puisse pas pénétrer dans l'appareil. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Ne le laissez jamais sous la pluie.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche d'alimentation, le câble d'alimentation ou toute autre partie de l'appareil est défectueux ou endommagé.
- Ne déposez pas d'objets sur le couvercle et le clapet, ou bien ne glissez pas la poubelle à capteur sous un rangement trop bas (p. ex. plan de travail de la cuisine). Le clapet doit pouvoir s'ouvrir entièrement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR LES PILES

- Utilisez exclusivement un bloc d'alimentation USB adapté.

- Lorsque les piles ne sont pas utilisées, il convient de les conserver loin d'autres objets métalliques tels que des agrafes de bureau, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques susceptibles d'établir une connexion électrique d'un connecteur à l'autre. Un court-circuit des pôles des piles peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- N'utilisez pas des piles ou appareils endommagés. Les piles défectueuses ou modifiées peuvent réagir de manière imprévisible et provoquer des feux, des explosions ou des blessures.
- Ne pas exposer une pile ou un appareil au feu ou à une température excessive.
- N'apportez jamais de modifications à l'appareil !
- Ne rechargez pas ou ne rangez pas l'appareil à l'extérieur.
- N'essayez pas d'ouvrir les piles.
- Remplacez les piles uniquement par des piles prévues pour ce produit.
- Ne jetez pas les piles à l'extérieur ou dans les ordures ménagères !
- Si les piles coulent, retirez-les immédiatement du produit afin d'éviter tout endommagement.
- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses.
- Tenez les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Utilisez uniquement le type de pile indiqué.
- Si les piles sont déchargées, remplacez toujours toutes les piles en même temps.
- Respectez les pôles plus et moins lors de l'insertion des piles ! Le sens d'insertion est indiqué dans le compartiment à piles.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES ARTICLES ÉLECTRIQUES

Vérifiez que l'appareil ne présente pas de défauts ou de dommages. S'il devait être endommagé, faites réparer l'appareil électrique par un spécialiste avant de l'utiliser.



UTILISATION CONFORME À L'USAGE PRÉVU

La poubelle à capteur est conçue pour conserver les déchets ménagers pendant une courte durée. Elle est exclusivement destinée à être utilisée dans des locaux secs et fermés. N'utilisez pas ce produit pour un usage autre que celui prévu. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dégât causé en raison d'une utilisation non conforme. Toute modification apportée au produit peut avoir des conséquences négatives en matière de sécurité et engendrer des risques et entraîne l'annulation de la garantie.

Ce produit a uniquement été conçu pour un usage domestique et non pour un usage commercial.

CONSIGNES DE DÉBALLAGE

Ouvrez le carton et retirez l'article. Une fois le produit déballé, vérifiez qu'il ne présente pas de dégâts et qu'il est complet. Aucune réclamation formulée tardivement ne sera acceptée.

MISE EN SERVICE ET UTILISATION (voir figure, page 2)

La poubelle peut fonctionner soit via 4 piles AA de 1,5 V (non fournies), soit via le câble secteur USB fourni.

Utilisation avec piles :

Ouvrez le couvercle du compartiment à piles et insérez les piles. Respectez les pôles plus et moins lors de l'insertion ! Le sens d'insertion est indiqué à l'intérieur du compartiment à piles. Remettez ensuite le compartiment à piles en place et vissez-le à fond. (Fig. 1 a, b, c)

Utilisation avec câble secteur USB :

La poubelle à capteur peut être alimentée via le câble secteur USB fourni, qui est compatible avec un adaptateur de charge USB du commerce (non fourni). Le fait de brancher le câble secteur sur la fiche DC (F) a pour effet de désactiver automatiquement le compartiment à piles, ce qui fait que la poubelle ne fonctionne alors que via le câble secteur.

Fonctions

La poubelle à capteur peut être utilisée par capteur (mouvement), en touchant la barre capteur ou manuellement.

1. Utilisation par barre capteur :

Le clapet s'ouvre lorsque le capteur perçoit un mouvement (portée du capteur env. 20 cm). Le clapet se ferme lorsque le capteur ne perçoit pas de mouvement pendant 3 secondes environ. En présence d'un mouvement, le clapet reste ouvert. (Fig. 2 a, b, c)

2. Utilisation en touchant la barre capteur

Le fait de toucher la barre capteur permet d'ouvrir le clapet. Le clapet ne se referme que lorsque l'on touche de nouveau la barre capteur. (Fig. 3 a, b, c)

3. Ouverture manuelle

Supprimez la connexion assurée par les piles et/ou retirez le câble secteur USB. Vous ne pouvez alors plus ouvrir le clapet qu'en le soulevant et vous appuyez dessus pour le refermer.

A1	Avant de la poubelle
A2	Arrière de la poubelle
B	Bouchon
C	Clapet
D	Barre capteur
D1	Affichage du faible niveau de puissance
D2	Zone d'utilisation manuelle
D3	Œil du capteur
E	Compartiment à piles
F	Fiche DC (CC)
1a	Insertion des piles dans le bac à piles
1b	Mise en place du bac à piles dans le compartiment à piles
1c	Vissage du compartiment à piles
2a	Maintien de la main au-dessus de la barre capteur

2b	Le clapet s'ouvre automatiquement
2c	Le clapet se ferme automatiquement
3a	Utilisation par contact
3b	Touchez la barre capteur pour ouvrir le clapet
3c	Touchez la barre capteur pour fermer le clapet
4	Si la LED se trouvant sous la pile clignote, il faut rapidement remplacer les piles.
5	N'appuyez pas sur le clapet pendant qu'il s'ouvre.
6	Évitez que la lumière directe du soleil arrive sur la barre capteur.
7	Vous pouvez désactiver le système de capteur en dévissant le compartiment à piles.



CONSEILS DE MAINTENANCE ET D'ENTRETIEN

- Vérifiez toutes les pièces afin de vous assurer qu'elles ne présentent pas de traces d'usure. Si vous constatez des défauts, cessez d'utiliser le produit.
- Nettoyez le produit avec une éponge et de l'eau chaude savonneuse.
- Veillez à ce que l'eau de nettoyage ne pénètre pas dans le compartiment à piles ou qu'elle n'atteigne pas la commande et les capteurs du couvercle.
- Séchez ensuite le tout à fond.

- Ne nettoyez en aucun cas les éléments de la poubelle à capteur dans le lave-vaisselle et ne les passez pas sous l'eau courante.
- Rangez la poubelle à capteur dans un endroit sec et propre. Si vous rangez la poubelle pour une période prolongée, retirez les piles.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence de l'article	109760 – 109768
Tension nominale	5 V
Puissance absorbée	1,5 W
Piles	4 piles AA de 1,5 V
Câble secteur USB	1,5 m



ÉLIMINATION

À l'issue de longues années de loyaux services, lorsque votre produit sera hors d'usage, veuillez en éliminer les matières premières recyclables de manière à ce qu'elles soient recyclées conformément à la réglementation applicable. Si vous avez un doute sur la meilleure façon de procéder, renseignez-vous auprès des entreprises qui gèrent les déchets dans votre localité ou des déchetteries de la région.



Le produit et l'emballage sont soumis aux directives de recyclage. Pour plus d'informations, rendez-vous sur : quefairedemesdechets.fr



MISE AU REBUT CORRECTE DE CE PRODUIT

Ne jetez pas les appareils électroniques avec les ordures ménagères !

Le symbole ci-contre représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix indique que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/UE.

Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée de vie, cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux, mais doit être déposé dans des centres de collecte, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets spécialement équipés.

Cette élimination est gratuite pour vous. Préservez l'environnement et éliminez-le de manière appropriée.

Avant de retourner l'appareil, veuillez ôter les piles ou les accumulateurs qui ne sont pas enveloppés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être retirées sans être détruites, et les remettre à un centre de collecte séparé.

PILES

En tant qu'utilisateur final, vous avez pour obligation légale de restituer les piles usagées. Vous pouvez rapporter les piles usagées gratuitement dans nos magasins ou dans les points de collecte prévus à cet effet (p. ex. dans les points de collecte de votre commune ou dans le commerce).

Vous pouvez également nous renvoyer les piles usagées. Nous vous remboursons les frais d'affranchissement pour tout renvoi de piles usagées par courrier.

Les symboles représentés sur les piles ont les significations suivantes :

Les piles ne doivent pas être déposées dans les ordures ménagères

Pb = le pourcentage massique de plomb contenu dans la pile est supérieur à 0,004 %

Cd = le pourcentage massique de cadmium contenu dans la pile est supérieur à 0,002 %

Hg = le pourcentage massique de mercure contenu dans la pile est supérieur à 0,0005 %.

ISTRUZIONI

Gentile cliente,

grazie per aver scelto il nostro articolo, con l'acquisto di un nostro prodotto ha compiuto un'ottima scelta. Al fine di soddisfare gli elevati standard qualitativi richiesti, i nostri articoli sono sottoposti a controlli periodici e sono naturalmente sempre in linea con i rigorosi requisiti previsti dall'Unione Europea.



LEGGERE LE ISTRUZIONI PER L'USO. AVVERTENZE IMPORTANTI. CONSERVARE PER UN USO FUTURO.

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente e integralmente le istruzioni. Conservare le presenti istruzioni per consultazioni future. In caso di cessione del prodotto a terzi, assicurarsi di consegnare anche le presenti istruzioni.



ATTENZIONE! POTENZIALE PERICOLO!

Osservare le avvertenze di sicurezza e le istruzioni di montaggio per evitare il rischio di lesioni o danni al prodotto.



PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

Tenere le parti più piccole e il materiale d'imballaggio lontano dalla portata dei bambini!



ATTENZIONE!

L'apparecchio non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini.



MODIFICHE AL PRODOTTO

Non apportare in nessun caso modifiche al prodotto! Eventuali modifiche possono invalidare la garanzia e rendere il prodotto non sicuro o addirittura pericoloso.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questo prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee, nazionali e britanniche in vigore. La conformità è stata verificata. Le dichiarazioni e i documenti corrispondenti sono disponibili presso il produttore.

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

- **ATTENZIONE!** Leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze di sicurezza. Il mancato rispetto delle istruzioni e delle avvertenze di sicurezza può causare folgorazioni, incendi e/o lesioni gravi.
- Accertarsi che non penetri acqua all'interno dell'apparecchio. Non immergerlo mai in acqua o in altri liquidi. Non esporre mai l'apparecchio alla pioggia.
- Non utilizzare l'apparecchio se la spina, il cavo di alimentazione o un qualsiasi altro suo componente sono difettosi o danneggiati.
- Non riporre oggetti sul coperchio e sulla ribalta e non collocare la pattumiera con sensore di apertura sotto un ripiano troppo basso (ad es. piano di lavoro della cucina). La ribalta deve potersi aprire completamente.

AVVERTENZE DI SICUREZZA SPECIFICHE PER BATTERIE

- Utilizzare esclusivamente un alimentatore USB adatto.
- Se le batterie non vengono utilizzate, tenerle lontano da altri oggetti metallici come graffette da ufficio, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che possono generare un collegamento da un attacco all'altro. Un cortocircuito dei poli della batteria può causare ustioni o un incendio.
- Non utilizzare batterie o apparecchi danneggiati. Batterie difettose o modificate possono avere un comportamento imprevedibile e causare incendi, esplosioni o lesioni.
- Non esporre una batteria o un apparecchio al fuoco o a una temperatura eccessiva.
- Non apportare in alcun caso modifiche all'apparecchio!
- Non caricare o conservare l'apparecchio all'aperto.
- Non provare ad aprire le batterie.
- Sostituire solo con batterie previste per questo prodotto.
- Non smaltire le batterie all'aperto o nei rifiuti domestici!
- In caso di perdita delle batterie, rimuoverle immediatamente dal prodotto per evitare danni.
- Evitare il contatto di una batteria che perde liquido con cute, occhi e mucose.
- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini. In caso di ingestione richiedere immediatamente l'intervento di un medico!
- Utilizzare esclusivamente il tipo di batteria fornito.
- In caso di batterie scariche, sostituire sempre tutte le batterie contemporaneamente.
- In fase di inserimento fare attenzione alla correttezza della polarità! Questa è indicata nel relativo scomparto.

UTILIZZO E MANUTENZIONE DI ARTICOLI ELETTRICI

Controllare l'apparecchio per individuare eventuali difetti o danni. Se danneggiato, far riparare l'apparecchio elettrico da un tecnico prima dell'utilizzo.



UTILIZZO CONFORME ALLA DESTINAZIONE D'USO

La pattumiera con sensore di apertura è concepita per la conservazione di rifiuti domestici per brevi periodi. È idonea all'uso esclusivo in ambienti asciutti e chiusi. Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti da un uso improprio del prodotto. Qualsiasi modifica al prodotto può influire negativamente sulla sicurezza, causare pericoli e invalidare la garanzia.

Solo per uso domestico e non adatto a un utilizzo commerciale.

ISTRUZIONI DI DISIMBALLAGGIO

Aprire il cartone di imballaggio ed estrarre il prodotto. Dopo aver disimballato il prodotto, verificare che sia integro e non presenti danni. Reclami tardivi non potranno essere accettati.

MESSA IN FUNZIONE E UTILIZZO (vedere fig. pag. 2)

Il funzionamento avviene tramite 4 batterie AA da 1,5 V ciascuna (non in dotazione) o, in alternativa, tramite il cavo di alimentazione USB in dotazione.

Funzionamento con batterie:

Aprire il coperchio del vano batterie e inserire le batterie. Rispettare la polarità! Le informazioni relative alla corretta polarità sono riportate nel vano batterie. Quindi reinserire il vano batterie e chiuderlo completamente (fig. 1 a, b, c).

Funzionamento con cavo di alimentazione USB:

È possibile alimentare la pattumiera con sensore di apertura utilizzando il cavo di alimentazione USB in dotazione, compatibile con un adattatore di ricarica USB standard (non incluso). Quando il cavo di alimentazione è inserito nella presa DC (F), il vano batterie si spegne automaticamente per consentire il funzionamento solo tramite cavo di alimentazione.

Funzioni

È possibile azionare la pattumiera con sensore di apertura tramite sensore (movimento), tramite tocco della barra sensore o manualmente.

1. Azionamento tramite sensore:

La ribalta si apre non appena il sensore percepisce un movimento (portata del sensore di circa 20 cm). La ribalta si chiude quando il sensore non percepisce alcun movimento per circa 3 secondi. In caso di movimento, la ribalta rimane aperta (fig. 2 a, b, c).

2. Funzionamento touch

Toccando la barra sensore la ribalta si apre. La ribalta si richiude nuovamente solo dopo un nuovo tocco sulla barra sensore (fig. 3 a, b, c).

3. Apertura manuale

Scollegare le batterie e/o rimuovere il cavo di alimentazione USB. La ribalta può ora essere aperta solo se spinta verso l'alto ed essere chiusa solo se spinta verso il basso.

A1	Contenitore davanti
A2	Contenitore dietro
B	Coperchio
C	Ribalta
D	Barra sensore
D1	Indicatore di bassa potenza
D2	Pannello di controllo manuale
D3	Sensore
E	Vano batterie
F	Presa DC
1a	Inserire le batterie nel contenitore per batterie
1b	Inserire il contenitore per batterie nel vano batterie
1c	Avvitare il vano batterie
2a	Muovere la mano sopra la barra sensore

2b	La ribalta si apre automaticamente
2c	La ribalta si chiude automaticamente
3a	Azionamento touch
3b	Toccare la barra sensore per aprire la ribalta
3c	Toccare la barra sensore per chiudere la ribalta
4	Se il LED presente sotto la batteria lampeggia, è necessario sostituire le batterie.
5	Non premere sulla ribalta mentre è in corso l'apertura della stessa.
6	Tenere il sensore al riparo dalla luce diretta del sole.
7	È possibile disattivare il sistema di sensori svitando il vano batterie.



ISTRUZIONI DI CURA E MANUTENZIONE

- Esaminare tutti i componenti per verificare eventuali segni di usura. Se si riscontrano vizi, non utilizzare il prodotto.
- Per la pulizia, utilizzare una spugna con acqua calda e sapone.
- Durante le fasi di lavaggio assicurarsi che non penetrino acqua nel vano batterie o sul sistema di controllo e sul sensore del coperchio.
- Quindi asciugare ogni elemento con cura.
- Non lavare mai i componenti della pattumiera con sensore di apertura in lavastoviglie e non tenerli sotto l'acqua corrente.

- Conservare la pattumiera con sensore di apertura in un luogo asciutto e pulito. In caso di lunghi periodi di inutilizzo, rimuovere le batterie.

DATI TECNICI

Numero articolo	109760-109768
Tensione nominale	5 V
Potenza assorbita	1,5 W
Batterie	4 batterie AA da 1,5 V
Cavo di alimentazione USB	1,5 m



SMALTIMENTO

Al termine del lungo ciclo di vita dell'articolo provvedere al corretto smaltimento delle preziose materie prime per permetterne il regolare riciclaggio. In caso di dubbi rivolgersi ai centri di raccolta e smaltimento presenti nella propria zona.



CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Non smaltire in alcun caso gli apparecchi elettronici nei rifiuti domestici!

Il simbolo accanto, cancellato, di un bidone dell'immondizia su ruote indica che questo apparecchio rientra nel campo di applicazione della Direttiva 2012/19/UE.

In tale Direttiva si afferma che questo apparecchio, al termine del suo periodo di utilizzo, non potrà essere smaltito con la normale spazzatura, ma consegnato in centri di raccolta speciali, discariche per materiali riciclabili o aziende di smaltimento.

Lo smaltimento, per l'acquirente, è gratuito. Rispetta l'ambiente e smaltisci nei modi dovuti.

Prima di restituire il prodotto, rimuovere le batterie o gli accumulatori che non sono contenuti nel vecchio apparecchio, così come le lampadine che possono essere rimosse senza essere distrutte, e portarle in un punto di raccolta separato.

BATTERIE

In qualità di utente finale, sei obbligato per legge a restituire le batterie usate. Dopo l'uso, è possibile restituire gratuitamente le batterie a noi o nei punti di raccolta appositi (ad esempio, punti di raccolta comunali o rivenditori).

È possibile anche rispedirci le batterie. Vi rimborseremo le spese di spedizione per la restituzione delle batterie usate.

I simboli mostrati sulle batterie hanno il seguente significato:

La batteria non deve essere smaltita insieme ai rifiuti domestici

Pb = la batteria contiene più dello 0,004% di piombo

Cd = la batteria contiene più dello 0,002% di cadmio

Hg = la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Apreciada clienta, apreciado cliente:

Muchas gracias por elegir nuestro producto. Sin duda, ha hecho una buena elección al comprar uno de nuestros productos de marca. Para cumplir el alto nivel de calidad deseado, nuestros productos se someten a inspecciones periódicas y, lógicamente, siempre cumplen con los elevados requisitos de la Unión Europea.



LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE. INFORMACIÓN IMPORTANTE. ¡CONSERVELO PARA FUTURAS CONSULTAS!

Antes de usar el producto por primera vez, lea detenidamente el manual de instrucciones. Consérvelo para poder consultarlo en un futuro. En caso de que en algún momento entregara este producto a un tercero, no olvide entregarle también el manual de instrucciones.



¡ATENCIÓN! ¡RIESGO POTENCIAL!

Siga las indicaciones de seguridad y las instrucciones de montaje para reducir el riesgo de lesiones o daños en el producto.



¡RIESGO DE ASFIXIA!

¡Mantenga las piezas pequeñas y los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños!



¡ATENCIÓN!

El equipo no es un juguete y no debe ser utilizado por niños.



MODIFICACIONES DEL PRODUCTO

¡No haga modificaciones en este producto bajo ningún pretexto! Cualquier modificación anulará la garantía y podría hacer que el producto se vuelva inseguro o, en el peor de los casos, incluso peligroso.



CERTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD

Este producto cumple con los requisitos de las directrices europeas, nacionales y del Reino Unido aplicables. Se ha acreditado la conformidad. Las declaraciones y los documentos correspondientes están en poder del fabricante.

INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- **¡ATENCIÓN!** Lea todas las indicaciones de seguridad e instrucciones. El incumplimiento de las indicaciones de seguridad y las instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.
- Asegúrese de que no puede ingresar agua en la unidad. No sumerja el producto en agua u otros líquidos. No lo exponga a la lluvia.
- No utilice el equipo si el enchufe, el cable de alimentación o cualquier otra parte del aparato presenta daños o defectos.
- No coloque objetos sobre la cubierta y la y la tapa y no coloque el cubo de basura con sensor debajo de un estante demasiado bajo (por ejemplo, la encimera de la cocina). La tapa debe poder abrirse completamente.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECIALES PARA LAS PILAS

- Utilice únicamente una fuente de alimentación USB adecuada.
- Cuando las pilas no estén en uso, manténgalas alejadas de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros elementos metálicos pequeños que pudieran puentear sus contactos. Un cortocircuito de los contactos de la pila puede causar quemaduras o incendios.
- No utilice pilas o equipos dañados. Una pila defectuosa o modificada puede funcionar de manera imprevisible y provocar incendios, explosiones o lesiones.
- No exponga la pila o el equipo al fuego o a una temperatura excesiva.
- ¡No modifique este producto en ningún caso!
- No cargue ni guarde el equipo al aire libre.
- No intente abrir las pilas.
- Sustituya únicamente con una pila prevista para este producto.
- ¡No elimine las pilas al aire libre ni con los residuos domésticos!
- En caso de fuga de las pilas, retírelas del producto inmediatamente para evitar daños
- En el caso de que una pila presente fugas, evite que entre en contacto con la piel, los ojos y las mucosas.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, busque inmediatamente atención médica.
- Utilice únicamente el tipo de pila especificado.
- En caso de que se hayan gastado las pilas, sustituya siempre el conjunto entero al mismo tiempo.
- Al insertarlas, preste atención a la polaridad correcta. Esta está indicada en el compartimento de la pila.

UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE ARTÍCULOS ELÉCTRICOS

Compruebe si el aparato presenta fallos o daños. Si estuviera dañado, lleve a arreglar el aparato eléctrico a un especialista.



USO PREVISTO

El cubo de basura con sensor está diseñado para almacenar residuos domésticos durante un breve periodo de tiempo. Está destinado para su uso exclusivo en espacios secos y cerrados. El producto debe emplearse únicamente para los fines previstos. El fabricante no asume ningún tipo de responsabilidad en caso de daños ocasionados por el uso inadecuado del producto. Cualquier modificación del producto puede repercutir negativamente en la seguridad, provocar peligros e invalidar la garantía.

Solo para uso doméstico y no comercial.

INDICACIONES PARA EL DESEMBALAJE

Abra la caja y extraiga el producto. A continuación, asegúrese de que el producto no presente daños y esté completo. No se aceptarán reclamaciones posteriores.

PUESTA EN MARCHA Y MANEJO (véase imagen pág. 2)

El cubo puede funcionar con 4 pilas AA de 1,5 V (no incluidas en el suministro) o a través del cable de alimentación USB suministrado.

Funcionamiento con pilas:

Abra la tapa del compartimento de pilas e insértelas. ¡Preste atención a su correcta colocación! Esta viene representada en el interior del compartimento de pilas. A continuación, vuelva a colocar el compartimento de las pilas y ciérrelo por completo. (Imagen 1 a, b, c)

Funcionamiento con cable de alimentación USB:

El cubo de basura con sensores puede alimentarse a través del cable de alimentación USB suministrado, el cual es compatible con un adaptador de carga USB estándar (no incluido en el suministro). Al conectar el cable de alimentación a la toma de CC (F), el compartimento de las pilas se desconecta automáticamente, de modo que solo puede funcionar con el cable de alimentación.

Funciones

El cubo de basura con sensor puede ser manejado con el sensor (movimiento), mediante contacto con la barra del sensor o de forma manual.

1. Funcionamiento con el sensor:

La tapa se abrirá cuando el sensor detecte un movimiento (alcance del sensor: aprox. 20 cm). La tapa se cerrará cuando el sensor no detecte ningún movimiento durante aprox. 3 segundos. En caso de movimiento, la tapa permanece abierta. (Imagen 2 a, b, c)

2. Funcionamiento táctil

La tapa se puede abrir por contacto con la barra del sensor. La tapa se volverá a cerrar cuando se vuelva a tocar la barra del sensor. (Imagen 3 a, b, c)

3. Apertura manual

Separe la conexión de las pilas y/o retire el cable de alimentación USB. Ahora podrá abrir la tapa únicamente tirando hacia arriba y cerrarla empujando hacia abajo.

A1	Contenedor vista anterior
A2	Contenedor vista posterior
B	Cubierta
C	Tapa
D	Barra del sensor
D1	Indicador de rendimiento bajo
D2	Panel de control manual
D3	Ojo del sensor
E	Compartimento de pilas
F	Casquillo DC
1a	Inserte las pilas en el contenedor de pilas
1b	Introduzca el contenedor de pilas en el compartimento de pilas
1c	Atornillar el compartimento de pilas
2a	Mantenga la mano por encima de la barra de los sensores

2b	La tapa se abrirá automáticamente
2c	La tapa se cerrará automáticamente
3a	Funcionamiento táctil
3b	Toque la barra de sensores para abrir la tapa
3c	Toque la barra de sensores para cerrar la tapa
4	Cuando parpadee el LED debajo de la pila, deberá de cambiar las pilas en breve.
5	No apriete la tapa cuando se esté abriendo.
6	Evite la luz solar directa sobre la barra de sensores.
7	El sistema de sensores puede desconectarse girando hacia atrás el compartimento de las pilas.



INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y CUIDADO

- Revise todos los componentes para verificar que no estén deteriorados. Si constata algún daño, no vuelva a utilizar el equipo.

- Para la limpieza, utilice una esponja y agua tibia.
- Asegúrese de que no entre agua de la limpieza en el compartimento de las pilas ni en el mando y los sensores de la tapa.
- A continuación, seque todo cuidadosamente.
- No limpie bajo ningún pretexto las piezas del cubo de basura con sensores en el lavavajillas y no las mantenga debajo del grifo de agua.
- Guarde el cubo de basura con sensores en un lugar seco y limpio. Extraiga las pilas si va a guardarlo durante un largo periodo de tiempo.

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	109760 – 109768
Tensión nominal	5 V
Consumo de energía	1,5 W
Pilas	4 pilas AA de 1,5 V
Cable de alimentación USB	1,5 m



ELIMINACIÓN

Al final de la larga vida útil de este producto, deseche las materias primas valiosas de una manera adecuada para que se puedan reciclar según corresponda. En caso de duda sobre la mejor manera de proceder, consulte a las empresas de gestión de residuos o a los centros de reciclaje locales.



ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO

¡No elimine los productos electrónicos con los residuos domésticos!

El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que este equipo está sujeto a la Directiva 2012/19/UE.

Esta directiva establece que no debe eliminar este equipo con los residuos domésticos al final de su vida útil, sino que debe llevarlo a los centros de recogida especializados, centros de reciclaje o empresas de gestión de residuos.

Esta eliminación es gratuita para usted. Cuide el medioambiente y elimine el equipo correctamente.

Antes de devolver el equipo, retire las baterías o los acumuladores que no estén incorporados al equipo antiguo, así como las lámparas que puedan retirarse sin provocar daños, y llévelos a un punto para su recogida separada.

PILAS

Como usuario final, tiene la obligación legal de devolver las pilas/baterías usadas. Después de su uso, puede devolvernos las pilas a nosotros o puede llevarlas a los centros de recogida designados (por ejemplo, centros de recogida municipales o establecimientos comerciales) de forma gratuita. También puede enviarnos las pilas de vuelta. Le reembolsaremos los gastos de envío por la devolución de la pila usada.

Los símbolos que aparecen en las pilas significan lo siguiente:

Pila no debe desecharse con los residuos domésticos

Pb = La pila contiene más de un 0,004 % de plomo en masa

Cd = La pila contiene más del 0,002 % de cadmio en masa

Hg = La pila contiene más del 0,0005 % de mercurio en masa.

GEBRUIKSAANWIJZING

Beste klant,

Bedankt dat u heeft gekozen voor een product van ons bedrijf; u heeft met de aankoop van een van onze merkproducten een goede keuze gemaakt. Om aan de gewenste hoge kwaliteitsstandaard te voldoen, worden onze artikelen regelmatig gecontroleerd en voldoen ze uiteraard altijd aan de hoge eisen van de Europese Unie.



LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING. BELANGRIJKE INSTRUCTIES. BEWAAR DEZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

Lees voor het eerste gebruik de hele gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. Mocht u het product ooit doorgeven, zorg er dan voor dat u deze gebruiksaanwijzing ook doorgeeft.



LET OP! POTENTIEEL GEVAAR!

Volg de veiligheids- en montage-instructies om het risico op verwondingen of schade aan het product te voorkomen.



VERSTIKKINGSGEVAAR!

Houd kleine onderdelen en verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen!



LET OP!

Dit apparaat is geen speelgoed en behoort niet in de handen van kinderen.



WIJZIGINGEN AAN HET PRODUCT

Breng nooit wijzigingen aan het product aan! Door wijzigingen vervalt de garantie en kan het product onveilig of in het ergste geval zelfs gevaarlijk worden.



CONFORMITEITSVERKLARING

Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke Europese, nationale en Britse richtlijnen. Conformiteit is aangetoond. Overeenkomstige verklaringen en documenten zijn bij de fabrikant opgeslagen.

ALGEMENE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

- **LET OP!** Lees alle waarschuwingen en veiligheidsinstructies. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en veiligheidsinstructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.
- Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat kan komen. Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Stel het apparaat nooit bloot aan regen.
- Gebruik het apparaat niet als de stekker, het netsnoer of enig ander onderdeel van het apparaat defect of beschadigd is.
- Leg geen voorwerpen op het deksel en de klep en schuif de sensorprullenbak niet onder een te lage plank (bijv. keukenaanrechtblad). De klep moet volledig kunnen openen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES SPECIAAL VOOR BATTERIJEN

- Gebruik uitsluitend een geschikte USB-voeding.
- Als de batterijen niet in gebruik zijn, houd deze dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding tussen de polen kunnen bewerkstelligen. Kortsluiting van de batterijpolen kan brandwonden of brand veroorzaken.
- Gebruik geen beschadigde batterijen of apparaten. Defecte of gewijzigde batterijen kunnen zich onvoorspelbaar gedragen en leiden tot brand, explosie of letsel.
- Stel een batterij of apparaat niet bloot aan vuur of hoge temperaturen.
- Breng nooit wijzigingen aan het apparaat aan!
- Het apparaat niet buiten opladen of bewaren.
- Probeer niet de batterijen te openen.
- Alleen vervangen door batterijen die voor dit product zijn ontworpen.
- Batterijen niet buiten of bij het huisvuil weggooien!
- Als de batterijen lekken dient u deze onmiddellijk uit het product te verwijderen om beschadigingen te voorkomen
- Als een batterij heeft gelekt, dient u contact met huid, ogen en slijmvlies te vermijden.
- Houd de batterijen/accu's uit het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterijen.
- Vervang altijd alle batterijen tegelijk als deze leeg zijn.
- Let bij het aanbrengen op de juiste polariteit! Deze wordt aangegeven in het batterijvak.

GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCHE ARTIKELN

Controleer het apparaat op storingen en schade. Is het elektrische apparaat beschadigd, laat dit dan voor het gebruik door een vakman repareren.



BEOOGD GEBRUIK

De sensor prullenbak is bedoeld om huishoudelijk afval korte tijd te bewaren. Hij is uitsluitend bestemd voor gebruik in droge en gesloten ruimtes. Gebruik het product alleen voor het beoogde doel. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van onbeoogd gebruik. Elke wijziging aan het product kan een negatieve invloed hebben op de veiligheid, gevaren veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Alleen voor huishoudelijk gebruik en niet voor commerciële doeleinden.

UITPAKINSTRUCTIES

Open de doos en neem het product eruit. Controleer het product na het uitpakken op volledigheid en beschadigingen. Latere klachten kunnen niet in behandeling worden genomen.

INGEBRUIKNAME EN BEDIENING (zie afb. pagina 2)

Gebruik kan naar keuze plaatsvinden met 4 x 1,5 V AA-batterijen (niet bij levering inbegrepen) of via de meegeleverde USB-kabel.

Gebruik met batterijen:

Open het deksel van het batterijvak en breng de batterijen aan. Let op de correcte polariteit! Deze is aangegeven aan de binnenkant van het batterijvak. Plaats vervolgens het batterijvak terug en draai het volledig dicht. (Afb. 1 a, b, c)

Gebruik met USB-kabel:

De sensorprullenbak kan van stroom worden voorzien via de meegeleverde USB-netkabel, die compatibel is met een standaard USB-oplaadadapter (niet meegeleverd). Wanneer de netkabel in de DC-aansluiting (F) wordt gestoken, wordt het batterijcompartiment automatisch uitgeschakeld, zodat bediening alleen mogelijk is via de netkabel.

Functies

De sensor prullenbak kan via de sensor (beweging), door aanraking van de sensorstrip of met de hand worden bediend.

1. Sensorbediening:

De klep gaat open als de sensor een beweging waarneemt (sensorbereik ca. 20 cm). De klep gaat dicht als de sensor gedurende ca. 3 seconden geen beweging detecteert. De klep blijft open als er beweging is. (Afb. 2 a, b, c)

2. Aanraakbediening

Door het aanraken van de sensorstrip kan de klep worden geopend. De klep sluit zich pas weer als de sensorstrip opnieuw wordt aangeraakt. (Afb. 3 a, b, c)

3. Handmatig openen

Onderbreek de verbinding met de batterijen en/of verwijder de USB-kabel. Nu kan de klep alleen nog worden geopend door deze naar boven te trekken en worden gesloten door hem naar beneden te drukken.

A1	Container voor
A2	Container achter
B	Deksel
C	klep
D	Sensorstrip
D1	Indicator batterij bijna leeg
D2	Manueel bedieningsveld
D3	Sensoroog
E	Batterijvak
F	DC-bus
1a	Batterijen in de batterijhouder aanbrengen
1b	Batterijhouder in het batterijvak aanbrengen
1c	Batterijvak dichtschroeven
2a	Hand boven de sensorstrip houden

2b	Klep gaat automatisch open
2c	Klep gaat automatisch dicht
3a	Touch bediening
3b	Sensorstrip aanraken om de klep te openen
3c	Sensorstrip aanraken om de klep te sluiten
4	Als de led onder de batterij knippert, moeten de batterijen snel worden vervangen.
5	Niet op de klep drukken als deze opengaat.
6	Vermijd direct zonlicht op de sensorstrip.
7	Het sensorsysteem kan worden uitgeschakeld door het batterijvak terug te draaien.



ONDERHOUDSINSTRUCTIES

- Controleer alle onderdelen op tekenen van slijtage. Stelt u gebreken vast, gebruik het product dan niet langer.
- Gebruik voor het reinigen een spons en warm zeepsop.
- Let erop dat er geen reinigingswater terechtkomt in het batterijvak, bedieningsgedeelte of de sensoren van het deksel.
- Droog vervolgens alles goed af.

- Reinig de onderdelen van de sensor prullenbak in geen geval in de vaatwasser en houd ze niet onder stromend water.
- Bewaar de sensor prullenbak op een droge en schone plaats. Verwijder bij een langere opslagperiode altijd de batterijen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer	109760 – 109768
Nominale spanning	5 V
Stroomverbruik	1,5 W
Batterijen	4 x 1,5 V AA-batterijen
USB-netkabel	1,5 m



VERWIJDERING

Voer aan het einde van de lange levensduur van het product de waardevolle grondstoffen op de juiste manier af, zodat een goede recycling kan plaatsvinden. Als u niet zeker weet wat u moet doen, helpen de plaatselijke afvalverwerkingsbedrijven of recyclingcentra u graag verder.



CORRECTE VERWIJDERING VAN DIT PRODUCT

Gooi elektronische apparaten nooit bij het huisvuil!

Het symbool hiernaast van een doorgekruiste afvalbak geeft aan dat dit apparaat valt onder richtlijn 2012/19/EU.

Deze richtlijn stelt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal daarvoor ingerichte inzamel punten, recyclingcentra of afvalverwerkingsbedrijven.

Deze verwijdering is gratis voor u. Bescherm het milieu door gescheiden verwijdering van afval.

Voordat u ze terugstuurt, dient u de batterijen of accu's te verwijderen die niet in het oude apparaat ingebouwd zitten, evenals lampen die kunnen worden verwijderd zonder te worden vernietigd en deze apart af te voeren.

BATTERIJEN

Als eindgebruiker bent u wettelijk verplicht gebruikte batterijen in te leveren. U kunt de batterijen na gebruik gratis bij ons of een daarvoor bestemd inzamelpunt (bijv. gemeentelijke inzamel punten of winkels) afgeven.

U kunt de batterijen ook naar ons terugsturen. Wij vergoeden de portokosten voor het terugsturen van de oude batterij.

De op de batterijen aangegeven symbolen hebben de volgende betekenis:

Batterijen mogen niet met het huisvuil worden weggegooid

Pb = de batterij bevat meer dan 0,004 massaprocent lood

Cd = de batterij bevat meer dan 0,002 massaprocent cadmium

Hg = de batterij bevat meer dan 0,0005 massaprocent kwik.

INSTRUKCJA

Szanowni Klienci,

dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup naszego produktu. Decydując się na jeden z naszych markowych produktów, dokonali Państwo dobrego wyboru. W celu spełnienia wysokich standardów jakościowych nasze artykuły poddawane są regularnym kontrolom i zawsze spełniają wysokie wymogi Unii Europejskiej.



PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI. WAŻNE WSKAZÓWKI: ZACHOWAĆ W CELU PÓŹNIEJSZEGO UŻYCIA!

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać całą instrukcję. Prosimy zachować tę instrukcję w celu jej późniejszego użycia. W przypadku przekazania produktu innemu użytkownikowi należy przekazać mu także tę instrukcję.



UWAGA! POTENCJALNE NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i instrukcji montażu, aby uniknąć ryzyka urazów lub uszkodzenia produktu.



NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁAWIENIA!

Trzymać drobne części i materiał opakowaniowy z dala od dzieci!



UWAGA!

To urządzenie nie jest zabawką i nie powinno znaleźć się w rękach dzieci.



MODYFIKACJE PRODUKTU

Nigdy nie dokonywać modyfikacji produktu! Wskutek modyfikacji wygasa gwarancja, a produkt może stać się niesprawny lub, w najgorszym wypadku, nawet niebezpieczny.



INFORMACJA O ZGODNOŚCI

Ten produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich, krajowych i brytyjskich. Zgodność została udokumentowana. Odpowiednie deklaracje i dokumenty są dostępne u producenta.

OGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- **UWAGA!** Należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami bezpieczeństwa i instrukcjami. Zaniedbania związane z nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa i instrukcji mogą skutkować porażeniem prądem, pożarem lub ciężkimi obrażeniami.
- Chronić urządzenie przed kontaktem z wodą. Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innych cieczach. Nie narażać na działanie deszczu.
- Nie używać urządzenia, jeśli wtyczka, kabel sieciowy lub inna część urządzenia są uszkodzone lub wadliwe.
- Nie kłaść żadnych przedmiotów na pokrywie i klapie ani nie wsuwać kosza na śmieci z czujnikiem pod zbyt niską półkę (np. blat kuchenny). Zawsze musi być możliwość pełnego otwarcia klapy.

SPECJALNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE BATERII

- Używać wyłącznie odpowiedniego zasilacza USB.
- Gdy baterie nie są używane, należy przechowywać je z dala od metalowych przedmiotów, takich jak spinacze biurowe, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne, które mogą doprowadzić do połączenia biegunów. Zwarcie biegunów baterii może spowodować poparzenia lub doprowadzić do pożaru.
- Nie używać uszkodzonych baterii ani urządzeń. Uszkodzone lub przerobione baterie mogą działać w nieprzewidywalny sposób i doprowadzić do pożaru, wybuchu lub spowodować obrażenia.
- Nie wystawiać baterii lub urządzenia na działanie ognia lub nadmiernej temperatury.
- Nigdy nie dokonywać modyfikacji urządzenia!
- Nie ładować ani nie przechowywać urządzenia na zewnątrz.
- Nie podejmować prób otwierania baterii.
- Wymieniać baterie tylko na takie, które są przeznaczone dla tego produktu.
- Nie wyrzucać baterii na zewnątrz ani do odpadów domowych!
- W razie wylania się baterii należy natychmiast wyjąć je z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- W przypadku wylania się baterii unikać jej kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi.
- Baterie należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W razie połknięcia natychmiast skonsultować się z lekarzem!
- Używać wyłącznie podanego typu baterii.
- Jeśli baterie są wyczerpane, wymieniać zawsze wszystkie baterie jednocześnie.
- Przy wkładaniu baterii zwrócić uwagę na prawidłową biegunowość! Jest ona zaznaczona w przegrodzie na baterie.

UŻYWANIE I KONSERWACJA ARTYKUŁÓW ELEKTRYCZNYCH

Sprawdzić urządzenie pod kątem usterek i uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń, przed użyciem urządzenia należy zlecić jego naprawę specjalście.



UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Kosz na śmieci z czujnikiem jest przeznaczony do krótkotrwałego przechowywania odpadów z gospodarstwa domowego. Może być wykorzystywany wyłącznie w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Stosować produkt tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie odpowiada za szkody powstałe wskutek niewłaściwego użytkowania. Wszelkie modyfikacje produktu mogą negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo jego użytkowania, spowodować zagrożenia i prowadzą do wygaśnięcia gwarancji.

Produkt jest przeznaczony tylko do użytku domowego i niekomercyjnego.

ROZPAKOWANIE

Otworzyć karton i wyjąć produkt. Po rozpakowaniu skontrolować produkt pod względem kompletności lub uszkodzeń. Późniejsze reklamacje nie będą akceptowane.

URUCHAMIANIE I OBSŁUGA (patrz rys. strona 2)

Produkt może być zasilany za pomocą 4 baterii AA 1,5 V (nie wchodzi w zakres dostawy) lub za pomocą dołączonego kabla sieciowego USB.

Zasilanie za pomocą baterii:

Otworzyć pokrywę przegrody na baterie i włożyć baterie. Zwrócić uwagę na prawidłową biegunowość! Jest ona zaznaczona wewnątrz przegrody na baterie. Następnie włożyć ponownie przegrodę na baterie i całkowicie ją zamknąć (rys. 1 a, b, c).

Zasilanie za pomocą kabla sieciowego USB:

Kosz na śmieci z czujnikiem może być zasilany za pomocą dołączonego kabla USB, który jest kompatybilny ze standardowym adapterem ładowania USB (nie wchodzi w zakres dostawy). Po podłączeniu kabla sieciowego do gniazda DC (F) przegroda na baterie zostanie automatycznie wyłączona, dzięki czemu możliwe jest zasilanie tylko za pomocą kabla sieciowego.

Funkcje

Kosz na śmieci z czujnikiem może być obsługiwany za pomocą czujnika (ruchu), przez dotknięcie listwy z czujnikiem lub ręcznie.

1. Obsługa za pomocą czujnika:

Kłapa otwiera się, gdy czujnik wykryje ruch (zasięg czujnika ok. 20 cm). Kłapa zamyka się, gdy czujnik nie wykryje żadnego ruchu przez ok. 3 sekundy. Podczas ruchu kłapa pozostaje otwarta (rys. 2 a, b, c).

2. Obsługa dotykowa

Kłapę można otworzyć poprzez dotknięcie listwy z czujnikiem. Kłapa zamyka się dopiero po ponownym dotknięciu listwy z czujnikiem (rys. 3 a, b, c).

3. Otwieranie ręczne

Odłączyć baterie i/lub wyjąć kabel sieciowy USB. Teraz kłapę można otworzyć tylko poprzez pociągnięcie jej do góry i zamknąć poprzez naciśnięcie jej w dół.

A1	Pojemnik z przodu
A2	Pojemnik z tyłu
B	Pokrywa
C	Kłapa
D	Listwa z czujnikiem
D1	Wskaźnik niskiego poziomu mocy
D2	Ręczny panel obsługi
D3	Oczko z czujnikiem
E	Przegroda na baterie
F	Gniazdo DC
1a	Włożyć baterie do pojemnika na baterie
1b	Włożyć pojemnik na baterie do przegrody na baterie
1c	Zakręcić przegrodę na baterie
2a	Przytrzymać rękę nad listwą z czujnikiem

2b	Kłapa otwiera się automatycznie
2c	Kłapa zamyka się automatycznie
3a	Obsługa dotykowa
3b	Dotknąć listwy z czujnikiem, aby otworzyć kłapę
3c	Dotknąć listwy z czujnikiem, aby zamknąć kłapę
4	Jeśli dioda LED pod baterią miga, należy wkrótce wymienić baterie.
5	Nie naciskać na kłapę, gdy się otwiera.
6	Unikać bezpośredniego nasłonecznienia listwy z czujnikiem.
7	System czujnika można wyłączyć poprzez odkręcenie przegrody na baterie.



KONSERWACJA I PIELĘGNACJA

- Należy kontrolować wszystkie części pod kątem oznak zużycia. W przypadku stwierdzenia wad należy zaprzestać użytkowania produktu.
- Do czyszczenia używać gąbki i ciepłej wody z mydłem.

- Uważać, aby wykorzystywana do czyszczenia woda nie dostała się do przegrody na baterie ani na panel sterowania i czujniki pokryw.
- Następnie wszystko dokładnie osuszyć.
- Pod żadnym pozorem nie czyścić części kosza na śmieci z czujnikiem w zmywarce ani nie trzymać ich pod bieżącą wodą.
- Przechowywać kosz na śmieci z czujnikiem w suchym i czystym miejscu. Wyjąć baterie, jeśli kosz na śmieci z czujnikiem ma być przechowywany przez dłuższy czas.

DANE TECHNICZNE

Numer artykułu	109760 – 109768
Napięcie znamionowe	5 V
Pobór mocy	1,5 W
Baterie	4 baterie AA 1,5 V
Kabel sieciowy USB	1,5 m



UTYLIZACJA

Na końcu długiego okresu żywotności produktu należy odpowiednio zutylizować cenne surowce, tak by możliwy był ich recykling. W razie braku wiedzy, jak to zrobić, można skonsultować się z lokalnymi podmiotami zajmującymi się usuwaniem odpadów lub przetwarzaniem surowców wtórnych.



PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA PRODUKTU

Urządzeń elektronicznych nigdy nie wolno wyrzucać razem z odpadami z gospodarstwa domowego!

Zaprezentowany obok symbol przekreślonego pojemnika na kółkach informuje, że to urządzenie podlega dyrektywie 2012/19/UE.

Dyrektywa ta określa, że po zakończeniu eksploatacji urządzenie to nie może być utylizowane wraz ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego, lecz należy je dostarczyć do specjalnie wyznaczonych punktów zbiórki, składów surowców wtórnych lub zakładów utylizacji.

Taka utylizacja jest dla użytkownika bezpłatna. Należy dbać o środowisko i usuwać sprzęty zgodnie z przepisami.

Przed oddaniem należy wyjąć baterie lub akumulatory, które nie są dołączone do zużytego urządzenia, a także lampy, które można wyjąć bez ich niszczenia, i oddać je do punktu selektywnej zbiórki odpadów.

BATERIE

Jako końcowy użytkownik są Państwo prawnie zobowiązani do zwrotu zużytych baterii. Baterie po zużyciu można bezpłatnie oddać do nas lub w przewidzianych w tym celu punktach zbiórki (np. w punktach selektywnej zbiórki odpadów komunalnych lub w sklepach).

Baterie można też do nas odesłać. Zwrocimy opłatę pocztową za odesłanie starej baterii.

Symbole przedstawione na bateriach mają następujące znaczenie:

Nie należy wyrzucać baterii do pojemników z odpadami z gospodarstwa domowego

Pb = Bateria zawiera ponad 0,004 procent masowych ołowiu

Cd = Bateria zawiera ponad 0,002 procent masowych kadmu

Hg = Bateria zawiera ponad 0,0005 procent masowych rtęci



www.deubaservice.de

SERVICEPORTAL

DE

Für jede Art Service, Reklamationen und technischen Support können Sie sich vertrauensvoll an unsere geschulten Mitarbeiter wenden.

EN

For any kind of service, complaints and technical support, you can confidently turn to our trained staff.

FR

Pour tout type de service, réclamations et assistance technique, vous pouvez vous adresser en toute confiance à notre personnel qualifié.

IT

Per qualsiasi tipo di servizio, reclami e supporto tecnico, puoi rivolgerti con fiducia al nostro personale qualificato.

ES

Para cualquier tipo de servicio, quejas y soporte técnico, puede contactar con confianza a nuestro personal capacitado.

NL

U kunt bij ons geschoolde personeel terecht voor elke vorm van service, klachten en technische ondersteuning.

PL

Przy serwisowaniu, reklamacjach i wsparciu technicznym mogą Państwo liczyć na naszych przeszkolonych pracowników.

Hergestellt für:

Deuba GmbH & Co. KG
Zum Wiesenhof 84
66663 Merzig, Germany
kontakt@deuba.info

DEUBA **XXL**

Made for:

Deuba LTD
Wyatt Way, Thetford
Norfolk, IP24 1HB

Copyright by



Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung der Deuba GmbH & Co. KG darf dieses Handbuch, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden. Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können jederzeit ohne Ankündigungen vorgenommen werden. Das Handbuch wird regelmäßig korrigiert. Für technische und drucktechnische Fehler und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung.

Stand 2022/08 Rev5